

PANAVIA 2.0 Complete Kit



ESPAÑOL

MODE DE EMPLEO

I. INTRODUCCIÓN

El PANAVIA F 2.0 Complete Kit se compone de PANAVIA F 2.0 Paste, PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II, CLEARFIL CERAMIC PRIMER, ALLOY PRIMER y PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II. PANAVIA F 2.0 Paste es un cemento radiopaco a base de resina de polimerización dual (fotopolimerizable y/o autopolimerizable) para restauraciones realizadas en cerámica, cerámica híbrida (como, por ejemplo, ESTENIA C&B), resina compuesta y metal. PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II es un acondicionador para la superficie del diente y se compone de Liquid A y Liquid B. CLEARFIL CERAMIC PRIMER es un agente de acoplamiento de silano que ofrece una superficie adhesiva mejorada por la cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta. ALLOY PRIMER aumenta la solidez de la unión para la aleación de metales preciosos y PANAVIA F 2.0 Paste. PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II es un agente bloqueador de oxígeno que permite que PANAVIA F 2.0 Paste se polimerice cuando no se fotopolimeriza.

II. INDICACIONES

- El PANAVIA F 2.0 Complete Kit está indicado para los siguientes usos:
- [1] Cementación de coronas, puentes, incrustaciones -inlays y onlays- realizados en cerámica, cerámica híbrida, resina compuesta o metal
- [2] Cementación de carillas
- [3] Cementación de puentes adhesivos
- [4] Cementación de muñones metálicos, muñones de resina, postes metálicos o postes de fibra de vidrio
- [5] Amalgama adhesiva

[NOTA]

Utilice un color de cemento apropiado para cada caso en particular.

Los colores de cementos adhesivos y los casos aplicables:

	Tono de cemento	TC,	White	Opaque
Restauración		Light		
Corona, puente, incrustación -inlay, onlay- hecho de		0	0	\circ
metal				
Corona, puente, incrustación -inlay y	0	\triangle	\triangle	
de cerámica, cerámica híbrida o resi	ina compuesta			
Revestimiento		0	\triangle	\triangle
Muñón o poste		0	0	©
Puente de adhesión y férula	anterior	\triangle	\circ	0
	posterior	0	0	©
Restauración de amalgama adhesiva		0	0	

III. CONTRAINDICACIÓN

- [1] Pacientes con un historial de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato.
- [2] Pacientes con un historial de hipersensibilidad a la acetona.
- [3] Pacientes con un historial de hipersensibilidad al ácido.

IV. POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS

La membrana mucosa oral puede adquirir un color blanquecino cuando entre en contacto con PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II, CLEARFIL CERAMIC PRIMER o ALLOY PRIMER debido a la coagulación de proteína. Normalmente, este es un fenómeno temporal que desaparecerá en unos cuantos días. En casos individuales se ha informado de ulceración.

V. INCOMPATIBILIDADES

- 1. No utilice materiales a basa de eugenol para la protección de la pulpa o el sellado temporal, dado que el eugenol podría retardar el proceso de polimerización.
- 2. No utilice agentes hemostáticos que contengan compuestos férricos, dado que estos materiales impedirán la adhesión y podrían provocar una decoloración en el margen de los dientes o alrededor de la encía, debido a los iones férricos que pueden quedar.

VI. PRECAUCIONES

1. Precauciones de seguridad

- 1. Evite utilizar el producto en pacientes con un historial conocido de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato, acetona o ácido.
- Si el paciente muestra una reacción de hipersensibilidad, como, por ejemplo, erupciones, eccemas, inflamación, úlcera, tumefacción, prurito u obnubilación, interrumpa el uso del producto y obtenga asistencia médica.
- Tenga cuidado para impedir que el producto entre en contacto con la piel o penetre en los ojos.
 Antes de usar el producto, tape los ojos del paciente con una toalla para protegerlos contra el material salpicado.
- 4. Si el producto entra en contacto con el cuerpo humano, tome las medidas siguientes:
 - <Si el producto entra en los ojos>
 - Lave inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
 - <Si el producto entra en contacto con la piel>
 - Quítelo inmediatamente con un trozo de gasa o algodón humedecido en alcohol y lave la zona afectada con abundante agua.
 - <Si el producto entra en contacto con la membrana mucosa >
 - El producto debe permanecer entre otros instrumentos médicos (por ejemplo, rollos de algodón) y la membrana mucosa. Retírelo inmediatamente con una compresa de algodón o una gasa humedecida con alcohol y lávela con abundante agua.
- 5. Tenga cuidado cuando utilice el producto para evitar tragarlo.
- 6. No utilice la misma punta de cepillo desechable para diferentes pacientes, a fin de evitar una contaminación cruzada. Deseche la punta tras el uso y esterilice el mango de la punta del cepillo después de cada paciente.
- 7. Evite el contacto directo con la piel y/o el tejido blando para evitar una hipersensibilidad. Póngase guantes o tome las precauciones apropiadas cuando utilice el producto.
- 8. Si un paciente o un operario se siente mal por inhalar la acetona contenida en el producto, déjele que descanse y respire aire fresco.
- 9. Cuando se utilice con postes inoxidables prefabricados, el poste no deberá entrar en contacto con las restauraciones metálicas. Cubra el poste con resina compuesta.

2. Precauciones de uso y manipulación

[PANAVIA F 2.0 Paste]

- La pasta se deberá poner a temperatura ambiente durante 15 minutos o más, una vez sacada del frigorífico; esto hará que recupere su viscosidad normal.
 - Por otra parte, esto ayudará a prevenir la contaminación con agua resultante de la posible humedad del frigorífico.
- 2. La pasta se deberá utilizar en los 3 minutos siguientes a realizar la mezcla.
- 3. La pasta no se deberá aplicar sobre la superficie de una restauración que haya sido tratada con PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II. De lo contrario, la pasta se curará al contacto con PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II. El procedimiento se deberá realizar dentro del tiempo de trabajo recogido en la tabla "Tiempo de trabajo de PANAVIA F 2.0 Paste" en VIII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS.
- 4. La pasta contiene un catalizador fotopolimerizable altamente fotorreactivo. Utilice la placa de bloqueo de la luz para evitar exponer el material a una luz operativa o natural (la luz de sol que entra por las ventanas). Durante la cementación, ajuste el ángulo y/o la distancia de la luz operativa dental, para reducir la intensidad de la luz que entra en la cavidad oral y prevenir la polimerización prematura de la pasta.
- 5. No utilice un léntulo en espiral para cargar PANAVIA F 2.0 Paste en el canal radicular. Si se carga la pasta en el canal radicular utilizando una jeringa de resina compuesta, se acelera la polimerización de la pasta. Es necesario colocar el poste lo más rápidamente posible.
- 6. Si quiere colocar postes dentales en múltiples canales radiculares de un diente posterior, complete la colocación del poste en un canal radicular, antes de pasar a otro, para prevenir que el exceso de pasta entre en otros canales radiculares.
- 7. Cualquier pasta que se haya endurecido sobre la encía se caerá; no obstante, intente retirar el exceso de pasta antes de que se endurezca, siempre que resulte posible.
- 8. La pasta Opaque no se deberá fotopolimerizar, sino que deberá dejar que se polimerice utilizando PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II. Tiene una escasa profundidad de polimerización.

[PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II]

- 1. ED PRIMER II se deberá poner a temperatura ambiente antes del uso. Después de sacarlo del frigorífico, se deberá dejar reposar el producto durante 15 minutos, hasta que alcance la temperatura ambiente. De lo contrario, se formarán burbujas en el líquido mientras se dispensa o rebosará después del uso.
- 2. Dispense ED PRIMER II Liquid A y B de cada envase, colocando el envase boca abajo lo más verticalmente posible. Es necesario dispensarlo con cuidado para garantizar que se vierte una cantidad igual de ambos líquidos. De lo contrario, las propiedades físicas del producto podrían verse afectadas.
- ED PRIMER II Liquid A y B se deberán mezclar siempre que se utilicen. No los utilice por separado o individualmente como un agente único.
- 4. Utilice la mezcla de ED PRIMER II Liquid A y B lo antes posible después de realizarla. La mezcla se deberá utilizar en los 5 minutos siguientes a realizarla.
- 5. Cuando cemente un pilar de implante hecho de un metal precioso, aplique ALLOY PRIMER antes de aplicar ED PRIMER II. Cuando cemente un pilar de implante hecho de una resina que contenga una carga inorgánica, aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER antes de aplicar ED PRIMER II.

6. Si la superficie tratada está contaminada con saliva o exudados del tejido, lávela con agua, séquela o límpiela con etanol y trátela con ED PRIMER II de nuevo; de lo contrario, no podrá conseguir una adhesión óptima.

[CLEARFIL CERAMIC PRIMER]

- CLEARFIL CERAMIC PRIMER se deberá poner a temperatura ambiente antes del uso. Después de sacarlo del frigorífico, se deberá dejar reposar el producto durante 15 minutos, hasta que alcance la temperatura ambiente. De lo contrario, se formarán burbujas en el líquido mientras se dispensa o rebosará después del uso.
- No mezcle CLEARFIL CERAMIC PRIMER con agentes de unión ni lo use conjuntamente con otro producto. La mezcla de distintos materiales puede provocar un cambio de las propiedades físicas, incluyendo un posible descenso de las propiedades esperadas.
- 3. CLEARFIL CERAMIC PRIMER se deberá utilizar lo antes posible después de dispensarlo. CLEARFIL CERAMIC PRIMER contiene etanol volátil. A medida que el disolvente se evapora, aumenta la viscosidad, lo que podría dificultar su aplicación.
- Realice la cementación poco después de tratar la superficie de restauración con CLEARFIL CERAMIC PRIMER.
- 5. No utilice CLEARFIL CERAMIC PRIMER cerca de una llama abierta. Contiene etanol, una sustancia inflamable.
- 6. Si la superficie tratada está contaminada con saliva o exudados del tejido después de aplicar CLEARFIL CERAMIC PRIMER, limpie con un ácido fosfórico (como, por ejemplo, K-ETCHANT GEL), lave con agua, seque y aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER de nuevo.
- 7. Si CLEARFIL CERAMIC PRIMER queda depositado en la boquilla del envase, límpielo utilizando un trozo de gasa o un trozo de algodón empapado en etanol.

[ALLOY PRIMER]

- Si la superficie tratada está contaminada con saliva o exudados del tejido después de aplicar ALLOY PRIMER, limpie la superficie de restauración con un trozo de algodón humedecido con etanol y aplique el producto de nuevo.
- 2. No utilice ALLOY PRIMER cerca de una llama abierta. Contiene acetona, una sustancia inflamable.

[Unidad de fotopolimerización de uso dental]

- 1. No mire directamente a la fuente de luz. Se recomienda utilizar gafas de protección.
- 2. Si la unidad de fotopolimerización tiene una baja intensidad, obtendrá un curado de baja calidad. Compruebe la vida útil de la lámpara y examine la punta emisora para verificar si está contaminada, a intervalos periódicos.
 - También es recomendable comprobar el tiempo necesario para polimerizar PANAVIA F 2.0 Paste, fotopolimerizando una muestra de la mezcla de pasta PANAVIA F 2.0 Paste, antes de comenzar el tratamiento.
- Compruebe las condiciones necesarias para polimerizar la mezcla de la pasta, consultando los tiempos de fotopolimerización recogidos en estas Instrucciones de uso, antes de utilizar el producto.

- 4. La punta emisora de la unidad de polimerización de uso dental se deberá mantener lo más cercana y vertical posible con respecto a la superficie de resina.
 - Si se va a fotopolimerizar una superficie de resina grande, se recomienda dividir la zona en varias secciones y fotopolimerizar cada sección por separado.

[Precauciones comunes]

- 1. Realice el control de la humedad y la contaminación utilizando un dique de goma.
- 2. Toda la pulpa o zonas cercanas a la pulpa expuestas deberán ser cubiertas con un material de hidróxido de calcio de polimerización dura.
- Limpie la cavidad de forma suficiente como para prevenir una mala unión. Si la superficie de restauración está contaminada con saliva o exudados del tejido, límpiela a fondo y séquela antes de la cementación.
- 4. Para evitar unas características de manejo y rendimiento pobres, tenga en cuenta los tiempos de fotopolimerización especificados y otros requisitos de manejo.
- 5. No mezcle el producto con ningún otro material dental.
- 6. Tenga cuidado de no cortarse los dedos con los bordes afilados de los instrumentos.
- 7. No utilice el producto para ningún fin distinto de los especificados en INDICACIONES.
- 8. El uso de este producto está limitado a un profesional dental autorizado.

3. Precauciones de almacenamiento

- 1. El producto deberá ser utilizado antes de la fecha de caducidad indicada en el envase.
- 2. El kit completo de PANAVIA F 2.0 debe almacenarse en un refrigerador (2 8°C / 36 -46°F) cuando no se utilice. Todos los componentes salvo ALLOY PRIMER deberán ser almacenados en un frigorífico (2 8 °C / 36 46 °F) cuando no se vayan a utilizar. ALLOY PRIMER se deberá almacenar a 2-25°C /36-77 °F cuando no se vaya a utilizar.
- 3. Manténgalos apartados del calor extremo o la luz solar directa.
- 4. El tapón de la botella o de la jeringa se deberá volver a poner tan pronto como se haya dispensado el líquido o la resina. Esto impide la evaporación de los ingredientes volátiles.
- 5. El producto deberá ser almacenado con cuidado y utilizado por un profesional dental autorizado.

VII. SISTEMA DE COLORES Y COMPONENTES

1. Colores

PANAVIA F 2.0 Paste está disponible en cuatro colores;

TC, Light, White u Opaque

2. Componentes

Le rogamos consulte el exterior del envase para comprobar la cantidad.

- 1) PANAVIA F 2.0 Paste (A Paste / B Paste) :TC o Light
- 2) PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II (Liquid A/Liquid B)
- 3) CLEARFIL CERAMIC PRIMER
- 4) ALLOY PRIMER
- 5) PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II
- 6) Accesorios
 - · Spatula (Espátula)
 - Mixing pad (Bloc de mezcla)
 - Disposable brush tips (Puntas de cepillo desechables)
 - Brush tip handle (Mango de la punta de cepillo)
 - Mixing dish (Bandeja mezcladora)
 - Light blocking plate (Placa de bloqueo de la luz)
 - Disposables nozzles (Boquillas desechables)

3. Ingredientes

1) PANAVIA F 2.0 Paste(A Paste/B Paste)

Ingredientes principales

- (1) A Paste
- Fosfato biácido metacriloiloxidecilo 10 (MDP)
- · Dimetacrilato aromático hidrofóbico
- · Dimetacrilato alifático hidrofóbico
- · Dimetacrilato alifático hidrófilo
- Empaste de silicio silanado
- Silicio coloidal silanado
- · Alcanforquinona dl
- Catalizadores
- Iniciadores
- (2) B Paste
- · Dimetacrilato aromático hidrofóbico
- Dimetacrilato alifático hidrofóbico
- · Dimetacrilato alifático hidrófilo
- Empaste de vidrio de bario silanado
- Fluoruro de sodio tratado por superficie
- Catalizadores
- Aceleradores
- Pigmentos

La cantidad total de empaste inorgánico es aproximadamente de 59vol%. El tamaño de la partícula de las cargas inorgánicas va desde 0,04 μ m a 19 μ m.

2) PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II

Ingredientes principales

- (1) Liquid A
 - Metacrilato de 2-hidroxietilo (HEMA)
 - Fosfato biácido metacriloiloxidecilo 10 (MDP)
 - Agua
 - N-Metacriloilo-5-ácido aminosalicílico (5-NMSA)
 - Aceleradores

(2) Liquid B

- N-Metacriloilo-5-ácido aminosalicílico (5-NMSA)
- Agua
- Catalizadores
- Aceleradores

3) CLEARFIL CERAMIC PRIMER

Ingredientes principales

- Etanol
- Fosfato biácido metacriloiloxidecilo 10 (MDP)
- Metacriloxipropil trimetoxisilano 3

4) ALLOY PRIMER

Ingredientes principales

- Acetona
- Fosfato biácido metacriloiloxidecilo 10 (MDP)
- 6-(4-Vinilobenzilo-N-propilo)aminoácido-1,3,5-triacina-2,4-dithione

5) PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II

Ingredientes principales

- Glicerol
- Polietileneglicol
- Catalizadores
- Aceleradores
- Colores

VIII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste

1) Cómo dispensar las pastas

- Alinee la marca de la tuerca con la línea de referencia del émbolo y gire la jeringa para dispensar la cantidad necesaria de pasta. El giro mínimo de la jeringa deberá ser media vuelta.
- 2. Se deberá dispensar la misma cantidad de A Paste y B Paste.
- 3. La cantidad de pasta dispensada con el último giro de la jeringa podría ser imprecisa. Por lo tanto, deberá desechar la jeringa antes de utilizar la última porción.
- 4. La cantidad de pasta necesaria para una aplicación típica es:

Número de giros de la jeringa	Aplicaciones	
Media vuelta	Incrustaciones -inlays y onlays-	
1 vuelta	Coronas	

[NOTA]

- 1. Si la pasta se dispensa girando el émbolo un cuarto de vuelta, el rendimiento del producto podría verse afectado cuando la pasta se endurezca.
- 2. Si no se utiliza de inmediato, deberá ser cubierta con una placa de bloqueo de la luz.

2) Mezcla de A Paste y B Paste

Mezcle suficiente A Paste y B Paste sobre el bloc de papel durante 20 segundos. Asegúrese de que no haya vapor de agua sobre el bloc de papel o la espátula antes de utilizarlos; la presencia de agua podría acortar el tiempo de trabajo de la pasta mezclada.

[OBSERVACIONES]

Los tiempos de trabajo de PANAVIA F 2.0 Paste desde que se dispensa hasta que se completa la cementación son:

Tabla: Tiempo de trabajo de PANAVIA F 2.0 Paste

	Pasos de trabajo	Tiempo de trabajo	
1.	Después de dispensar las pastas	15 minutes	
	(girando la jeringa la misma cantidad de giro)	15 minutos	
2.	Después de mezclar las pastas (durante 20 segundos)	3 minutos	
3.	Colocando la restauración bajo presión	60 segundos	
	···En el caso del canal radicular	40 segundos	

[PRECAUCIÓN]

- 1. El tiempo de trabajo de la pasta mezclada podría variar si la mezcla es insuficiente.
- 2. Cuando la pasta ya mezclada se deja mas de 3 minutos tras haber sido mezclada, el tiempo de actuacion de PANAVIA F 2.0 Paste es menor que el senalado en la tabla superior. Utilizar la pasta mezclada tan rapido como sea posible una vez ha sido preparada y mezclada.

A. Procedimiento estándar I (indicaciones [1] a [3]: para la cementación)

- [1] Cementación de coronas, puentes, incrustaciones -inlays y onlays- realizados en cerámica, cerámica híbrida, resina compuesta o metal
- [2] Cementación de carillas
- [3] Cementación de puentes adhesivos

A-1. Limpieza de la cavidad o de la superficie del pilar de implante

- (1) Retire el material de sellado y el cemento provisionales de la manera habitual; limpie la cavidad y prevea el control de la humedad y la contaminación.
- (2) Pruebe la restauración protésica para comprobar que ajusta en la cavidad o el pilar de implante.

A-2. Arenado de la superficie de la restauración protésica

Para restauraciones de metal, cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta

Cuando sea necesario, trate la superficie adherente arenando con 30 a 50 µm de polvo de alúmina con una presión de aire de 0.1-0.4 MPa (1-4 kg/cm²).

La presión de aire se deberá ajustar convenientemente para que se adapte al material y/o la forma de la restauración protésica, teniendo cuidado de evitar desconchados. Después del arenado, limpie la restauración protésica con una unidad ultrasónica durante 2 minutos, seguido de un secado con una corriente de aire.

A-3. Pretratamiento de la superficie de la restauración protésica

Para restauraciones de cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta

- 1. Aplique ácido fosfórico (como, por ejemplo, K-ETCHANT GEL) en la superficie adherente, déjelo durante 5 segundos y, a continuación, lave la superficie con agua y séquela.
- Dispense la cantidad necesaria de CLEARFIL CERAMIC PRIMER en un pozo de la bandeja mezcladora inmediatamente antes de la aplicación.

Aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER en la superficie interna de la restauración con una punta de cepillo desechable. Después de la aplicación, seque toda la superficie de la restauración a fondo, utilizando un flujo de aire suave y no graso.

[NOTA]

- 1. Después de tratar la superficie de la restauración, proceda rápidamente con la cementación.
- 2. No es necesario tratar la superficie adherente si el material de cerámica se compone principalmente de óxido de zirconio o alúmina.

Para restauraciones de metales preciosos

Aplique ALLOY PRIMER en la superficie de restauración con una punta de cepillo desechable.

[NOTA]

- 1. Después de tratar la superficie de la restauración, proceda rápidamente con la cementación.
- 2. No es necesario tratar la superficie adherente si no se trata de un metal precioso.

A-4. Pretratamiento de la superficie de la cavidad o el muñón

Tratamiento del esmalte

Cuando cemente en esmalte en bruto carillas o puentes adhesivos, aplique ácido fosfórico (como, por ejemplo, K-ETCHANT GEL) en la superficie del esmalte y déjelo durante 10 segundos; a continuación, lave la superficie con agua y séquela.

Tratamiento de la superficie del metal precioso

Cuando se utilice un metal precioso, aplique ALLOY PRIMER en la superficie del metal con una punta de cepillo desechable.

A-5. Aplicación de PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II en la superficie de la cavidad o el muñon

 Dispense una gota de cada ED PRIMER II Liquid A y B en un pozo de la bandeja mezcladora y mezcle inmediatamente antes de la aplicación.

[PRECAUCIÓN]

Utilice la mezcla de ED PRIMER II Liquid A y B lo antes posible después de realizarla. La mezcla se deberá utilizar en los 5 minutos siguientes a realizarla.

2. Aplique ED PRIMER II mezclado en la superficie de la cavidad o el muñón con una punta de cepillo desechable. Déjelo actuar durante 30 segundos.

Tenga cuidado de que la saliva o los exudados del tejido no entren en contacto con las superficies tratadas.

- 3. Tras el acondicionamiento de la superficie de la cavidad o el muñón durante 30 segundos, utilice un trozo de algodón para retirar con cuidado cualquier exceso de ED PRIMER II de la cavidad o el muñón, especialmente de las esquinas de la cavidad y los bordes de los márgenes del muñón.
- 4. Después de retirar el exceso de ED PRIMER II, seque a fondo toda la superficie de la cavidad y el pilar del muñon, utilizando un flujo de aire suave y no graso. Utilice un aspirador de vacío para impedir que ED PRIMER II se disperse.

[PRECAUCIÓN]

- 1. ED PRIMER II se deberá aplicar sobre la totalidad de la superficie de la estructura del diente o la superficie del muñón. No lo aplique en la restauración.
- Seque ED PRIMER II por completo utilizando un flujo de aire suave.
 Recuerde que el ED PRIMER II estancado provocará una polimerización rápida del cemento adhesivo. No enjuague.

A-6. Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste

Consulte "Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste" en "VIII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS".

A-7. Cementación de la restauración protésica

1. Aplique PANAVIA F 2.0 Paste mezclado en la restauración.

[PRECAUCIÓN]

NO aplique PANAVIA F 2.0 Paste sobre la superficie del diente preparada con PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II dado que esto acelerará la polimerización de PANAVIA F 2.0 Paste.

2. Cemente la restauración en el diente de la cavidad o el pilar de implante. La cementación se deberá completar en el plazo de 60 segundos.

A-8. Retirada del exceso de pasta

Cualquier exceso de pasta que quede en los márgenes se puede retirar con una punta de cepillo desechable.

A-9. Polimerización de PANAVIA F 2.0 Paste

Polimerice la mezcla de PANAVIA F 2.0 Paste a lo largo del margen del cemento, utilizando alguno de los dos métodos siguientes:

(1) Método de fotopolimerización:

Fotopolimerice la pasta a lo largo del margen del cemento con una unidad de polimerización de uso dental. Véase la tabla "Unidad de polimerización de uso dental" para comprobar la cantidad de tiempo especificada en la tabla "Tiempo de fotopolimerización".

Tabla: Unidad de polimerización de uso dental

Tipo	Fuente de luz	Rango de longitud de onda e intensidad de la luz
Halógena	Lámpara	Intensidad de la luz ²⁾ de 300 - 550 mW/cm ² en
convencional	halógena	un rango de longitud de onda de 400 - 515 nm
Halógena	Lámpara	Intensidad de la luz ²⁾ de más de 550 mW/cm ² en
rápida	halógena	un rango de longitud de onda de 400 - 515 nm
		Intensidad de la luz ³⁾ de más de 2000 mW/cm ² en
Arco de	Lámpara	un rango de longitud de onda de 400 - 515 nm e
plasma	de xenón	intensidad de la luz de más de 450 mW/cm² en
		un rango de longitud de onda de 400 - 430 nm
LED	LED	Intensidad de la luz ²⁾ de más de 300 mW/cm ² en
	azul ¹⁾	un rango de longitud de onda de 400 - 515 nm

- 1) Pico del espectro de emisión: 450 480 nm.
- 2) Evaluado conforme a la norma ISO 10650-1.
- 3) Valores de la intensidad de la luz y la distribución de la longitud de onda medidos con un espectroradiómetro calibrado utilizando una lámpara estándar IEC o NIST (Institute of Standards and Technology).

Tabla: Tiempo de fotopolimerización

Unidad de polimerización de uso dental	Tiempo de fotopolimerización	
Halógena convencional	- 20 segundos	
LED		
Halógena rápida	5 segundos	
Arco de plasma		

[PRECAUCIÓN]

La pasta Opaque no se deberá fotopolimerizar, sino que deberá dejar que se polimerice utilizando PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II.

Tiene una escasa profundidad de polimerización.

(2) Método de autopolimerización:

Utilice PANAVIA F 2.0 OXYGUARD II para polimerizar la pasta mezclada como sigue:

Con una punta de cepillo desechable, aplique OXYGUARD II en el margen.

Transcurridos 3 minutos, retire OXYGUARD II con un trozo de algodón y agua pulverizada.

A-10. Acabado

Retire el exceso de pasta adherido a la superficie del diente, pulimentando.

B. Procedimiento estándar II (indicaciones [4]: para la reconstrucción de muñones)

[4] Cementación de muñones metálicos, muñones de resina, postes metálicos o postes de fibra de vidrio

[NOTA]

Este procedimiento se ha de utilizar con un poste preformado y una reconstrucción de muñón de resina compuesta. Para la cementación de los muñones, consulte el procedimiento estándar I (el tiempo de trabajo de PANAVIA F 2.0 Paste es de 40 segundos en el caso del canal radicular. Véase la tabla "Tiempo de trabajo de PANAVIA F 2.0 Paste").

B-1. Preparación de la cavidad y colocación de prueba del poste

- (1) Prepare los canales radiculares rellenados con endodoncia para la colocación del poste de la manera habitual. Realice el control de la humedad y la contaminación con un dique de goma.
- (2) Coloque un poste de prueba de la longitud y el grosor apropiados en la cavidad preparada. Corte y arregle el poste según resulte necesario.
 - Limpie cualquier contaminación de la superficie del poste, utilizando un trozo de gasa o de algodón humedecido con etanol.

B-2. Tratamiento de la superficie del poste

Para un poste metálico

- 1) Si el poste que quiere utilizar todavía no tiene la superficie tratada, arenelo. Consulte las Instrucciones de uso del poste específico.
- 2) Limpie el poste en una unidad ultrasónica durante 2 minutos.
- 3) Aplique ALLOY PRIMER en el poste limpiado con una punta de cepillo desechable.

[NOTA]

No es necesario tratar la superficie adherente si no se trata de un metal precioso.

Para un poste de fibra de vidrio

- 1) Aplique ácido fosfórico (como, por ejemplo, K-ETCHANT GEL) en la superficie del poste con una punta de cepillo desechable, déjelo durante 5 segundos y, a continuación, lave la superficie con agua y séquela.
- 2) Aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER en la superficie del poste con una punta de cepillo desechable.

[PRECAUCIÓN]

No arene los postes de fibra de vidrio; las fibras del poste podrían resultar dañadas. Los daños en las fibras degradan la solidez de los materiales de resina adhesivos.

CLEARFIL CERAMIC PRIMER contiene etanol volátil. Seque a fondo la superficie del poste, utilizando un flujo de aire de alta presión no graso; de lo contrario, la solidez de la adhesión se verá afectada.

Respete el método de secado y el tiempo de tratamiento descritos para garantizar una adhesión óptima.

B-3. Aplicación de PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II en el canal radicular y la pared de la cavidad Para la aplicación de ED PRIMER II en el canal radicular y la pared de la cavidad, consulte A-5.

B-4. Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste

Consulte "Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste" en "VIII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS".

B-5. Colocación del poste

- 1. Aplique la mezcla de PANAVIA F 2.0 Paste en el poste.
- Después de aplicar la pasta mezclada en el poste, insértela en el canal radicular rápidamente.
 Es recomendable hacer vibrar ligeramente el poste mientras se inserta en el canal radicular, para evitar que queden atrapadas burbujas de aire.

La cementación se deberá completar en el plazo de 40 segundos.

[PRECAUCIÓN]

- 1. No utilice un léntulo en espiral para cargar PANAVIA F 2.0 Paste en el canal radicular. Si se carga la pasta en el canal radicular utilizando una jeringa de resina compuesta, se acelera la polimerización de la pasta. Es necesario colocar el poste lo más rápidamente posible.
- 2. Si se van a colocar múltiples postes en un solo diente, tenga cuidado de evitar que el exceso de PANAVIA F 2.0 Paste fluya hacia otros canales radiculares.

B-6. Cómo extender el exceso de PANAVIA F 2.0 Paste

Utilizando una punta de cepillo desechable, extienda el exceso de pasta sobre la base de la corona y la cabeza del poste.

B-7. Fotopolimerización

Fotopolimerice PANAVIA F 2.0 Paste sobre el resto de la corona y la cabeza del poste. Véase la tabla "Unidad de polimerización de uso dental" y "Tiempo de fotopolimerización" en A-9.

[PRECAUCIÓN]

Para la aplicación de la pasta Opaque, no es necesario fotopolimerizar.

Proceda con el siguiente paso.

B-8. Reconstrucción de muñones

Después de cementar el poste en el canal, coloque una resina compuesta de reconstrucción de muñones (como, por ejemplo, CLEARFIL PHOTO CORE o CLEARFIL DC CORE AUTOMIX) para la preparación del muñon de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

C. Procedimiento estándar III (indicaciones [6])

[5] Amalgama adhesiva

C-1. Limpieza de la estructura del diente

Limpie la cavidad y prevea el control de humedad de la manera habitual.

C-2. Aplicación de PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II en la cavidad

Para la aplicación de ED PRIMER II en la cavidad, consulte A-5.

C-3. Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste

Consulte "Preparación de PANAVIA F 2.0 Paste" en "VIII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS".

C-4. Colocación de la amalgama

1. Aplique la mezcla de PANAVIA F 2.0 Paste en la cavidad.

Aplique una capa fina y uniforme de la pasta mezclada en toda la superficie de la cavidad preparada con PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II teniendo cuidado de evitar que quede aire atrapado.

[PRECAUCIÓN]

Dado que PANAVIA F 2.0 ED PRIMER II acelera el endurecimiento de PANAVIA F 2.0 Paste, la pasta se deberá aplicar en la cavidad preparada rápidamente.

2. Relleno de amalgama

La amalgama triturada se deberá condensar sobre la pasta PANAVIA F 2.0 Paste no endurecida.

El tallado oclusal se puede llevar a cabo de la manera normal.

C-5. Cómo retirar el exceso de PANAVIA F 2.0 Paste

Cualquier exceso de pasta que quede en los márgenes se puede retirar con una punta de cepillo desechable.

C-6. Polimerización de PANAVIA F 2.0 Paste

Para polimerizar la pasta mezclada a lo largo del margen de cemento, consulte A-9.

C-7. Acabado

Retire el exceso de PANAVIA F 2.0 Paste adherido a la superficie del diente y pulir.

[GARANTÍA]

KURARAY MEDICAL INC. sustituirá cualquier producto que resulte defectuoso.

KURARAY MEDICAL INC. no acepta responsabilidad alguna por pérdida o daño, directo, indirecto, resultante o especial, derivado de la aplicación o el uso o la incapacidad para utilizar estos productos. Antes de la utilización, el usuario determinará la idoneidad de los productos para el uso previsto y el usuario asume todo riesgo y responsabilidad en relación con esto.

[NOTA]

CLEARFIL, PANAVIA, OXYGUARD, CLEARFIL PHOTO CORE y CLEARFIL DC CORE AUTOMIX son marcas comerciales de KURARAY CO., LTD.



EC REP

KURARAY EUROPE GmbH

Building F821, Hoechst Industrial Park 65926 Frankfurt am Main, Germany Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

BC501-EU1-01_ES 03/2010